2025/1231

20.6.2025.

ODLUKA br. 1/2025 POSEBNOG ODBORA ZA RIBARSTVO OSNOVANOG ČLANKOM 8. STAVKOM 1. TOČKOM (Q) SPORAZUMA O TRGOVINI I SURADNJI IZMEĐU EUROPSKE UNIJE I EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU, S JEDNE STRANE, I UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE, S DRUGE STRANE

od 19. lipnja 2025.

o dogovorima o razini i uvjetima pristupa koji svaka stranka odobrava plovilima druge stranke radi ribolova u njezinim vodama od 1. srpnja 2026. do 30. lipnja 2038. [2025/1231]

POSEBNI ODBOR ZA RIBARSTVO,

uzimajući u obzir Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum”), a posebno njegov članak 508. stavak 2. točku (d) i Odluku Vijeća za partnerstvo od 18. lipnja 2025. o tumačenju tog članka,

budući da:

(1) Razdoblje prilagodbe iz Priloga 38. Sporazumu, tijekom kojeg svaka stranka plovilima druge stranke odobrava puni pristup svojim vodama radi ribolova, završava 30. lipnja 2026.

(2) U skladu s člankom 500. stavkom 1. Sporazuma, koji se primjenjuje nakon 30. lipnja 2026., svaka stranka plovilima druge stranke odobrava pristup ribolovu u svojim vodama na relevantnim potpodručjima ICES-a za relevantnu godinu na razini i pod uvjetima utvrđenima u godišnjim savjetovanjima, pod uvjetom da su dogovoreni TAC-ovi.

(3) Stranke se slažu da se utvrde dogovori o razini i uvjetima pristupa od 1. srpnja 2026. do 30. lipnja 2038., koji se trebaju smatrati razinom i uvjetima pristupa utvrđenima za potrebe članka 500. stavaka 1., 4. i 5. Sporazuma i kojima će jedna drugoj odobriti višegodišnji pristup svojim vodama radi ribolova tijekom tog razdoblja, među ostalim i ako su utvrđeni privremeni TAC-ovi u skladu s člankom 499. Sporazuma.

(4) Ova Odluka ne utječe na udjele stranaka utvrđene u prilozima 35. i 36. Sporazumu za 2026. i naredne godine ni na odredbe Priloga 37. Sporazumu.

(5) U Zajedničkom dogovoru od 19. svibnja 2025. Europska komisija i Ujedinjena Kraljevina primile su na znanje politički dogovor o punom recipročnom pristupu vodama radi ribolova do 30. lipnja 2038.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U ovoj Odluci utvrđuju se dogovori o razini i uvjetima pristupa koji svaka stranka odobrava plovilima druge stranke radi ribolova u njezinim vodama, koji se trebaju smatrati razinom i uvjetima pristupa utvrđenima za potrebe članka 500. stavaka 1., 4. i 5. Sporazuma. Pojašnjava se da ova Odluka ne utječe na članak 500. stavak 2. Sporazuma.

Članak 2.

1. Pod uvjetom da su dogovoreni ukupni dopušteni ulovi (TAC-ovi), svaka stranka plovilima druge stranke odobrava:

(a) puni pristup ribolovu stokova navedenih u Prilogu 35. i tablicama A, B i F Priloga 36. Sporazumu u IGP-u druge stranke i u vodama stranaka između šest i dvanaest nautičkih milja od polaznih crta u zonama ICES-a 4c i 7d-g na razini koja je razumno razmjerna udjelima stranaka u TAC-ovima;

(b) puni pristup ribolovu stokova izvan kvote u IGP-u druge stranke i u vodama stranaka između šest i dvanaest nautičkih milja od polaznih crta u zonama ICES-a 4c i 7d-g na razini koja je barem jednaka prosječnoj tonaži koju je ta stranka izlovila u vodama druge stranke u razdoblju 2012. – 2016.

Za potrebe točaka (a) i (b) puni pristup ribolovu između šest i dvanaest nautičkih milja od polaznih crta u zonama ICES-a 4c i 7d-g primjenjuje se na kvalificirana plovila u mjeri u kojoj su kvalificirana plovila svake stranke imala pristup tim vodama na dan 31. prosinca 2020. „Kvalificirano plovilo” ima isto značenje kao „kvalificirano plovilo” u članku 500. stavku 4. kako je definirano za potrebe članka 500. stavka 4. točke (c).

2. Pristup iz stavka 1. točke (a) odobrava se i ako za stok naveden u Prilogu 35. ili u tablicama A i B Priloga 36. nema dogovorenog TAC-a na dan 20. prosinca bilo koje godine, a svaka je stranka utvrdila privremeni TAC u skladu s člankom 499. Sporazuma. Isto se primjenjuje, *mutatis mutandis*, na pristup iz stavka 1. točke (b) radi ribolova stokova izvan kvote.

3. Dogovori iz stavaka 1. i 2. ne uključuju financijske obveze ni prijenose kvota između stranaka.

Članak 3.

Radi transparentnosti stranke mogu uključiti dogovore iz članka 2. u pisani zapis s godišnjih savjetovanja o ribarstvu iz članka 498. stavka 6. Sporazuma.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2026. Prestaje se primjenjivati 30. lipnja 2038., osim ako Posebni odbor za ribarstvo donese odluku o produljenju.

Sastavljeno u Bruxellesu i Londonu 19. lipnja 2025.

Za Posebni odbor za ribarstvo
Supredsjednici
Eva María CARBALLEIRA FERNANDEZ
Mike DOWELL